


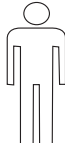


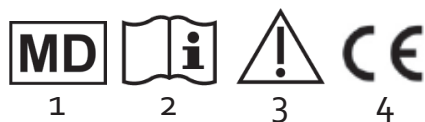


Ref						
255618-255811-255813-255820-255817-255824-255825-255823-255828-255829-255830	72-94 cm	Ø 20mm	Ø 17mm	110kg	0.38 kg	
255613-255611-255619-255617-255623-255819-255624-255620-255625-255827	86-96 cm					
250817-250813-250811	74.5-97.5 cm					
250617-250611-250613	87-97 cm					
243625-243626	74-94 cm	Ø 22mm	Ø 19mm	120kg	0.36 kg	
243645-243646-243655-243656-243635-243636	70-94 cm	Ø 20mm	Ø 17mm	120kg	0.4 kg	
250280-250281	82-92 cm	Ø 20mm	Ø 17mm	100kg	0.4 kg	
255826	90 cm	Ø 22mm	-	110 kg	0.51 kg	
250722	73-96 cm		Ø 18mm	90kg	0.52 kg	
250723	74-96,5 cm				0.58 kg	



	FR	EN	DE	ES	
	Signification des symboles	Explanation of symbols	Zeichenerklärung	Explicación de los símbolos	
1	Dispositif Medical	Medical Device	Medizinprodukt	Dispositivo médico	
2	Lire le mode d'emploi avant l'utilisation.	Read the instruction manual before use	Vor Gebrauch Gebrauchsanweisung lesen!	Lea el manual de instrucciones antes de utilizarlo	
3	Respecter les instructions de sécurité!	Observe the safety instructions!	Sicherheitshinweise beachten!	Siga las instrucciones de seguridad	
4	Conformité CE	CE conformity	CE-Konformität	Conformidad con la normativa CE	
	PT	PL	HU	TR	
	Significado dos símbolos	Objaśnienia symboli	Szimbólumok jelentése	Sembollerin açıklamaları	
1	Dispositivo médico	Wyrób medyczny	Orvosi eszköz	Tıbbi cihaz	
2	Antes de utilizar, leia, por favor, o manual	Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi	Használat előtt olvassa el a használati útmutatót	Kullanmadan önce kullanma kılavuzunu okuyunuz	
3	Siga as instruções de segurança	Stosuj się do instrukcji bezpieczeństwa.	Tartsa be a biztonsági utasításokat!	Güvenlik uyarılarını dikkate alınız	
4	Certificado CE	Deklaracja CE	CE megfeleléség	CE uygunluğu	
	IT	NL	SI	HR	GR
	Significato dei simboli	Verklaring van de symbolen	Pomen simbolov	Objašnjenje simbola	Επεξήγηση Συμβόλων
1	Dispositivo Medico	Medisch hulpmiddel	Medicinski pripomoček	Medicinski uređaj	Ιατρική Συσκευή
2	Prima dell'uso leggere le relative istruzioni!	Voor gebruik de handleiding lezen.	Pred uporabo preberite navodila	Pročitati korisničke upute prije uporabe	Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση
3	Osservare le istruzioni per la sicurezza	Veiligheidsinstructies respecteren	Upoštevajte varnostna navodila!	Pažljivo pogledajte sigurnosne upute	Τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας!
4	CE conformità	CE conformiteit	CE Certifikat	CE-Deklaracija	CE Συμμόρφωση

ME_2CALU01



ADVANCE blue (250813)

CODES

- 250611 ADVANCE foldable grey
- 250613 ADVANCE foldable blue
- 250617 ADVANCE foldable green
- 250811 ADVANCE grey
- 250813 ADVANCE blue
- 250817 ADVANCE green



Blue elastomere

Green elastomere



Derby foldable (250281)



Foldable in 4 parts (250280)



Black diamond folds in 5 parts (255827)

CODES

- 250280 Foldable with a «T» handle
- 250281 Foldable with a Derby handle
- 255827 Black diamond foldable



Cashmere pastel



Flower



Girafe



Butterfly



Blister

CODES

- 255611 Derby foldable cashmere
- 255613 Derby foldable cashmere
- 255617 Derby foldable flore
- 255819 Derby foldable blister
- 255619 Derby foldable black & white
- 255620 Derby foldable indira
- 255623 Derby foldable flower
- 255624 Derby foldable girafe
- 255625 Derby foldable butterfly
- 255811 Derby cashmere fantaisie
- 255813 Derby cashmere pastel
- 255817 Derby flore
- 255618 Derby black & white
- 255820 Derby indira
- 255823 Derby flower
- 255824 Derby girafe
- 255825 Derby butterfly



Black and white



Carbon imitation



Marble imitation



Palmaire foldable

CODES

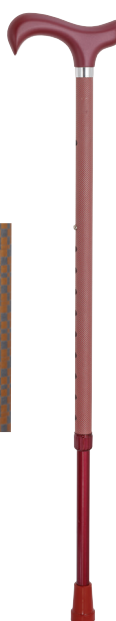
- 243625 Black and white, right
- 243626 Black and white, left
- 243645 Carbon imitation, right
- 243646 Carbon imitation, left
- 243655 Marble imitation, right
- 243656 Marble imitation, left
- 243635 Flower foldable, right
- 243636 Flower foldable, left



SHINING black (255828)



SHINING golden (255829)



SHINING pink (255830)



CRISTAL (255826)



TWIST AND LIGHT diamond (250722)



TWIST AND LIGHT zen (250723)

TR- Lütfen kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz. Talimatlara uyulmalı ve özenle saklanmalıdır! Ürün başka kişiler tarafından kullanıldığı takdirde, kullanacak kişiler herhangi bir kullanımdan önce aşağıdaki talimatlardan haberdar edilmelidirler.

1. Güvenlik uyarıları

- ♥ Cihazı ayarlamak ve uygun şekilde kullanmak için her zaman uzman satıcınıza danışınız.
- ♥ Ürün dışarıda saklanmamalı, güneş ışığına maruz bırakılmamalıdır (Araba içerisinde güneşe maruz bırakılmamaya dikkat edilmelidir!!).
- ♥ Aşırı sıcaklıklarda (yaklaşık 38°C veya 100°F üzerinde ya da 0°C veya 32°F altında) kullanılmamalıdır.
- ♥ Ürünü oluşturan parçaların tamamı (gövde, uçlar, saplar..) düzenli olarak kontrol edilmelidir.
- ♥ Kullanım esnasında ürünü sağlamca tutunuz.
- ♥ Düşme anında, ürün üzerine düşmemek için ürünü bırakınız.
- ♥ Ağırlık dağılımınızın düzenli ve pozisyonunuzun sabit ve güvenli olduğunu garantilemek için her daim yavaşça ve küçük adımlarla ilerleyiniz.
- ♥ Kaygan zeminlerde (ıslak zemin, kar, buz..) ne de merdivenlerde kullanılmamalıdır!!
- ♥ Öngörülen amacı dışında ürünü kullanmayınız: örneğin mobilyaları kaldırmayınız veya yerini değiştirmeyiniz!!
- ♥ Etiket üzerinde veya kılavuzda belirtilen ağırlık kısıtlamalarına HER ZAMAN uyunuz.
- ♥ Kullanmadan önce ürünün sabitliğini kontrol ediniz.

- ♥ Ürün modifiye edilmemelidir. İhtiyaç duyulduğunda, onarım için yalnızca orijinal parçaları kullanılmalıdır. Yalnızca ehil bir personel, ürünü tamir etmek için yetkilidir.
- ♥ Ürün ucuna HİÇBİR ŞEY asmayınız. Bu, dengeyi kaybetmenize ve düşmenize neden olabilir.
- ♥ Uzun süreli kullanılmadığı takdirde, bastonunuzu uzman satıcınıza kontrol ettiriniz.
- ♥ Dengeyi kaybetmenize ve düşmenize neden olabilecek zemindeki çukurlara, deformasyonlara ve ağaç koruma grillerine dikkat ediniz.
- ♥ Ucunun yıpranma derecesi kontrol edilmeli ve gerektiği takdirde değiştirilmelidir.
- ♥ Bu tıbbi cihaz ile bağlantılı tüm ciddi kazalar cihaz üreticisine ve kullanıcının bulunduğu ülkenin yetkili mercilerine bildirilmelidir.

2. Kullanım alanları, endikasyonlar ve kullanılmaması gereken durumlar

Kullanım amacı:

Yürüme yardımcıları iki amaçla kullanılır: bir tıbbi operasyon ya da kaza sonrası kişinin iyileşme sürecinde rehabilitasyon programının parçası olarak veya kalıcı olarak yürüme zorluğu çeken kişilerin hareket etmesine sürekli destek olarak kullanılır.

Bu cihazlar kişinin dengesini korumasına, yaşanabilecek sakatlıkları (özellikle düşme ile) önlemeye yardımcı olur ve kişinin işlerini kendi başına yapabilmesine olanak tanır. Yürüme yardımcıları modeline bağlı olarak iç ya da dış mekanlarda kullanılabilir.

Yürüme yardımcıları kişinin kendi ağırlık dağılımını değiştirebilmesi için kullanılır: yürüme esnasında bacaklarda toplanan ağırlığın bir bölümü, dayanak noktası olan cihazın tutma kolları ya da elcek kısmı vasıtası ile kollara aktarılır. Ürünlerde modele göre kısa molalara imkan tanıyan bir oturma bölümü bulunur.

Endikasyonlar:

- Yürüme bozukluklarına bağlı otonomi kayıplarında
- Denge ve duruş bozukluklarında
- Yürüme esnasında yaşanan sorunlarda
- Tıbbi operasyon ya da kaza sonrası kişinin iyileşme sürecinde rehabilitasyon programının parçası olarak

Kontraendikasyonlar:

Kullanılmaması gereken durumlar:

- Ciddi kognitif bozukluklarda (bilişsel bozukluk, idrak bozukluğu)
- Ciddi denge kayıplarında
- Ciddi motor ve algılama bozukluklarında
- Kollarda kuvvetsizlik

Ürünün hizmete sunulması, yalnızca ehil bir personel tarafından gerçekleştirilmelidir. Yanlış bir ayarlama, yanlış bir kullanıma ve kaza risklerine yol açabilir. Bu sebeple, ehil personel tarafından ürünün her hastaya kişiye özel olarak ayarlanması kaçınılmazdır. Emin olmadığınız bir konu hakkında bilgi almak için satıcınıza ile iletişime geçiniz.

Referanslar: 250811-13-17, 255811-13-17-19-20-23-24-25-28-29-30, 255618

Yükseklik ayarı: Sıkma klipsini gevşetiniz. Basma düğmesine basınız ve boruyu arzulanan ayara gelene kadar kaydırınız. Orijinal pozisyonunu alması için basma düğmesini bırakınız. Klipsi sıkınız. Baston, 2 cm aralıklı 10 ayarlama seçeneği olmak üzere, dış boru üzerinde 1 ve iç boru üzerinde 10 ayarlama deliğine sahiptir.

Referanslar: 250611-13-17, 255611-13-17-19-20-23-24-25, 255819-27, 250280, 250281

Yükseklik ayarı: Sıkma klipsini gevşetiniz. Basma düğmesine basınız ve boruyu arzulanan ayara gelene kadar kaydırınız. Orijinal pozisyonunu alması için basma düğmesini bırakınız. Klipsi sıkınız. Baston, 2 cm aralıklı 5 ayarlama seçeneği olmak üzere, dış boru üzerinde 1 ve iç boru üzerinde 5 ayarlama deliğine sahiptir.

Baston 4 parçaya katlanabilmektedir. Katlamak için iç içe geçmiş boruları birbirinden ayırınız. Bastonu kullanmadan önce boruların birbirine iyice geçmiş olduğunu kontrol ediniz. Katlanmış bastonu kılıfına kaldırınız.

Bastonu açmak için kılıfından çıkarıp sapından tutunuz: Borular içerisinde bulunan elastik sayesinde borular iç içe geçecektir. Bastonu kullanmadan önce parçaların birbirine iyice geçmiş olduğunu kontrol ediniz.

Referanslar: 250722 ve 250723

Bu iki baston, içinde dahil olmayan piller ile çalışan lamba ve daha iyi bir denge sağlamak için oldukça geniş uçlar ile donatılmıştır.

Referanslar: 24362*, 24363*, 24364*, 2435* (anatomik bastonlar)

Yükseklik ayarı: Sıkma klipsini gevşetiniz. Basma düğmesine basınız ve boruyu arzulanan ayara gelene kadar kaydırınız. Orijinal pozisyonunu alması için basma düğmesini bırakınız. Klipsi sıkınız. Baston, dış boru üzerinde 10 ayarlama deliğine sahiptir.

Yürümek için, kanedyene yüklenin ve ilerleyiniz.
Düşmemek için yürüme esnasında bastonu vücudunuza yakın tutunuz.

3. Bakım

Ürün temiz ve kuru bir bez ile düzenli olarak temizlenmelidir.
Kirlenmemeleri için saplar, aşındırmayan krem temizleyici ile temizlenmelidir.
Gres sürülmemelidir, yağlandırılmamalıdır!! Düşme riski bulunmaktadır!! Uçlar düzenli olarak kontrol edilmeli ve değiştirilmelidir, satıcınıza sorunuz.

4. Malzemeler

Borular anodize alüminyumdan ve saplar polipropilenden oluşmaktadır.

5. Atık işlemleri

Bölgesel talimatlarınıza uygun olarak ürünü atık yerine bırakınız.

6. Teknik özellikler

Kitapçık başında bulunan genel çizelgeye bakınız.
Ürün, satın alma tarihinden itibaren üretim hatalarına karşı 24 ay garantilidir.
DIN-EN-12182: 1999, EN-ISO 11334-1, DIN-EN-ISO 10993-1 standartlarına uygundur. Biyoyumludur.Kullanım süresi 2 yıl.